

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ

Электрическая зубная щетка CS Medica CS-485 (с зарядным устройством)



Благодарим Вас за приобретение зубной щетки CS-485.

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в настоящем руководстве по эксплуатации. При покупке требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием прибора внимательно прочитайте данный раздел.
- Предупреждение! Следующие ситуации являются потенциально опасными, если их не предотвратить, могут привести к серьезной травме:**
 - Используйте прибор только по прямому назначению, указанному в данном руководстве.
 - Не размещайте и не храните прибор в местах, откуда он может легко упасть в ванну или раковину.
 - Не погружайте прибор в воду или иную жидкость.
 - Не пытайтесь достать зарядное устройство, если оно упало в воду или другую жидкость. Немедленно отсоедините его от сети, если это безопасно.
 - Данный прибор не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с прибором. Не допускайте использование прибора детьми в отсутствие взрослых.
 - Храните устройство в недоступном для детей месте. Зубная щетка содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены детьми.
 - Не допускайте обматывания USB-кабеля вокруг каких-либо частей тела, это может привести к травме или удушению.
 - Дети должны использовать зубную щетку под присмотром взрослых. Рекомендован возраст для пользования данной зубной щеткой – от 12 лет.
 - Данный прибор не предназначен для самостоятельного использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не будут обучены и проинструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.
 - Не подключайте зарядное устройство к сети мокрыми руками.
 - Подключайте устройство к электрической сети с требуемыми параметрами.
 - Не допускайте попадания воды на зарядное устройство и USB-кабель.
 - Не используйте USB-кабель с поврежденным проводом или разъемом. Не пользуйтесь разболтанным гнездом питания. Не пользуйтесь разболтанным гнездом питания.

Общие меры предосторожности

- Обращайтесь с зубной щеткой и зарядным устройством аккуратно. Не роняйте их и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Нажмите на кнопку подушечкой пальца, а не ногтем, чтобы не повредить поверхность кнопки.
- Храните устройство вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не храните устройство в местах, подверженных сильным ударам или вибрации (например, в местах, где устройство легко может упасть на пол).
- Не используйте зарядные устройства, не предназначенные для зарядки данной зубной щетки.
- Не повреждайте и не обрывайте USB-кабель.
- Не вносите изменения в конструкцию USB-кабеля.
- Не кладите тяжелые предметы на USB-кабель.
- Не пытайтесь зарядить устройство, если USB-кабель поврежден.
- Не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.
- Перед каждым использованием осматривайте прибор и его компоненты на предмет наличия повреждений. В случае обнаружения неисправностей или повреждений не пользуйтесь изделием и обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica, адрес которых указаны в настоящем руководстве.

Предосторожности медицинского характера

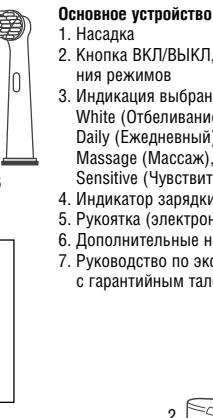
- Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием устройства, если к Вам относится что-либо из нижеследующего:
 - чувствительные зубы или десны;
 - недавно перенесенная периодонтальная или стоматологическая хирургическая операция;
 - прохождение курса лечения, связанного с проблемами в ротовой полости.
- Прекратите использовать устройство и проконсультируйтесь со своим стоматологом, если у Вас наблюдается сильная кровоточивость десен после недели пользования данной зубной щеткой, а также в случае возникновения боли или дискомфорта во время использования щетки.
- Проконсультируйтесь с врачом, если у Вас установлен электрокардиостимулятор.
- Считается, что абразивные вещества, содержащиеся в зубной пасте для удаления пятен от табака или отбеливания зубов, могут серьезно повредить эмаль в случае их продолжительного использования. Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед тем, как начать использование зубных паст с повышенным содержанием абразивных веществ совместно с электрической зубной щеткой.
- Зубная щетка является предметом личной гигиены и должна использоваться индивидуально.
- Не прижимайте зубную щетку к зубам и деснам слишком сильно и не касайтесь их никакими другими пластиковыми деталями щетки, кроме щетины. Так же данный режим подходит тем, кто только начинает пользоваться электрической зубной щеткой, для облегчения привыкания к ней.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

2. НАЗНАЧЕНИЕ

Данный прибор предназначен для ухода за полостью рта взрослых и детей от 12 лет.

3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Ниже приведены основные составные части прибора:

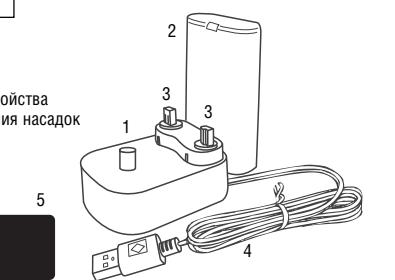


Основное устройство

- Насадка
- Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ, кнопка переключения режимов
- Индикация выбранного режима: White (Отбеливание), Daily (Ежедневный), Massage (Массаж), Sensitive (Чувствительный)
- Индикатор зарядки
- Рукоятка (электронный блок)
- Дополнительные насадки в комплекте
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

Зарядное устройство

- Гнездо для основного устройства
- Крышка отсека для хранения насадок
- Гнездо для насадки
- USB-кабель
- Адаптер



Дополнительно можно приобрести:

Насадки CS Medica RF-85 для электрической зубной щетки CS Medica CS-485 (в комплекте 2 насадки).

4. РЕЖИМЫ ЧИСТИКИ

CS-485 представляет собой электрическую зубную щетку ротационного типа – компактная круглая головка щетки совершает около 8000 возвратно-вращательных движений в минуту, очищая и полируя поверхность каждого зуба и обеспечивая качественный уход за полостью рта, сопоставимый с профессиональной чисткой в кресле стоматолога.

При первом использовании устройство запускается в режиме «White»/«Отбеливание», установленном по умолчанию. Впоследствии при очередном включении всегда активируется последний использованный режим. Вы можете выбрать один из четырех режимов чистки последовательным нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ в течение пяти секунд после включения щетки – на панели управления загорится индикатор, соответствующий выбранному режиму.

Внимание: используйте только адаптер, поставляемый в комплекте с данным прибором, в противном случае возможна поломка прибора, а также риск возгорания.

Примечания: в начале пользования электрической зубной щеткой Вы можете испытывать ощущение щекотки или покалывания, вызываемое движением щетинок. Со временем, по мере привыкания к зубной щетке, это ощущение пройдет. Для облегчения привыкания к электрической зубной щетке первые несколько чисток рекомендуется пользоваться режимом «Sensitive».

1. Режим «White» («Отбеливание»)

Рекомендуется для особо щадящего удаления налета и пятен (например, от кофе или табака) с эмали для возврата естественной белесины Вашим зубам. Не рекомендуется людям с повышенной чувствительностью эмали, а также болезнем десен.

2. Режим «Daily» («Ежедневный»)

Рекомендуется для ежедневного использования.

3. Режим «Massage» («Массаж»)

Рекомендуется для профилактического массажа десен, а также пациентам с чувствительными деснами.

4. Режим «Sensitive» («Чувствительный»)

Идеально подходит для чувствительных зубов и десен, а также для пациентов с брекет-системами.

Также данный режим подходит тем, кто только начинает пользоваться электрической зубной щеткой, для облегчения привыкания к ней.

УСТАНОВКА НАСАДКИ

Установите насадку на металлический стержень рукоятки. Прожмите насадку до упора. Между корпусом щетки и насадкой не должно быть зазора.

ЧИСТИКА НАСАДКИ

Снимите насадку с рукоятки.

2. Промойте насадку проточной водой. Стряхните излишки воды. Допускается периодическое выдерживание насадки в специальных очищающих растворах для зубных протезов.

3. Ежедневно промывайте основание насадки теплой водой.

4. Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

ЧИСТИКА РУКОЯТКИ (ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА) И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

1. Отсоедините питание прибора.

2. Не погружайте зарядное устройство, шнур и USB-разъем, а также адаптер в воду или иную жидкость.

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Управление одной кнопкой

Управление функциями прибора осуществляется при помощи одной кнопки, что делает использование прибора простым и интуитивно понятным для пользователя. Нажмите кнопку, чтобы включить питание щетки. Нажмите кнопку снова, чтобы выбрать один из четырех режимов чистки. Щетка автоматически выключается через 2 минуты работы. Также Вы можете в любой момент отключить питание прибора сами, нажав на кнопку спустя 5 секунд после включения или выбора режима.

Q1 Умный таймер

Щетка оснащена 2-х минутным умным таймером, который делает паузу каждые 30 секунд, чтобы сориентировать пользователя на равномерную очистку каждого из четырех квадрантов ротовой полости, и отключает прибор по прошествии двух минут – времени, рекомендованного стоматологами для чистки зубов.

Рекомендованная последовательность чистки – правый верхний квадрант (Q1), левый верхний квадрант (Q2), правый нижний квадрант (Q3), левый нижний квадрант (Q4).

Подзарядка бесконтактным способом

Современное зарядное устройство индукционного типа существенно облегчит использование зубной щетки и ее подзарядку, сделает этот процесс более комфортным и эффективным. Просто установите рукоятку в соответствующее гнездо зарядного устройства, подключенного к сети либо USB-разъему компьютера.

Компактное зарядное устройство

CS-485 снабжена компактным зарядным устройством, которое легко помещается в любой ванной комнате. В зарядном устройстве предусмотрен закрытый отсек для хранения двух дополнительных насадок.

Встроенная память

CS-485 запоминает последний используемый режим и при очередном включении начнет работу с этого режима.

Увеличенный срок службы аккумулятора

Питание CS-485 обеспечивает энергоемкий литий-ионный аккумулятор. Время работы щетки после полной подзарядки составляет около 2 недель (при условии использования два раза в день по две минуты).

6. ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

ПОДЗАРЯДКА

Особенностью CS-485 является возможность его подзарядки через USB-разъем или с помощью сетевого адаптера.

1. Поставьте зарядное устройство на ровную сухую поверхность.

2. Выберите один из следующих вариантов подзарядки:

2.1. От электросети 220 В

Соедините USB-кабель с адаптером переменного тока. Вставьте вилку в электрическую розетку.

2.2. От компьютера

Подсоедините USB-кабель к USB-разъему компьютера.

3. Установите зубную щетку в гнездо для основного устройства. Начнется зарядка, на что указает загоревшийся красным цветом индикатор зарядки. После того, как зубная щетка будет полностью заряжена, цвет индикатора зарядки сменился на зеленый.

Правильная чистка зубов

Поверхность зуба и окклюзионная поверхность: во время чистки держите щетину под углом 90° к поверхности зуба.

Граница между зубами и десной: во время чистки держите щетину под углом 45° к поверхности зуба.

Задняя сторона резцов или область неровно расположенных зубов: вертикально прижмите головку щетки к зубу и очищайте их по очереди, учитывая угол расположения зубов.

Примечание:

В начале пользования электрической зубной щеткой Вы можете испытывать ощущение щекотки или покалывания, вызываемое движением щетинок. Со временем, по мере привыкания к зубной щетке, это ощущение пройдет. Для облегчения привыкания к электрической зубной щетке первые несколько чисток рекомендуется пользоваться режимом «Sensitive».

8. ОЧИСТКА

Внимание: Категорически запрещается мыть прибор или его компоненты в посудомоечной машине.

ЧИСТИКА НАСАДКИ

Зубная щетка не работает.

Вы только что приобрели прибор или не использовали его в течение нескольких месяцев.

Зарядите батарею с помощью зарядного устройства в течение не менее 10 часов.

ЧИСТИКА ГОЛОВКИ

Вы слишком сильно прижимаете щетину к поверхности зубов.

Во время чистки слегка касайтесь щетиной поверхности зубов.

Ежедневно промывайте основание насадки теплой водой.

Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

ЧИСТИКА РУКОЯТКИ (ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА) И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Дата обращения «_____» г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю
«_____» г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)

11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование | Электрическая зубная щетка CS Medica |
| Модель | CS-485 |
| Электрические параметры | DC 3,7 В AC 100-240 В |
| Потребляемая мощность | |
| Рабочая: | 3 Вт |
| При зарядке: | 1,5 Вт |
| Источник питания | Литий-ионная аккумуляторная батарея, 3,7 В / 700 мАч |
| Способ подзарядки | Бесконтактный |
| Время, необходимое для полной подзарядки | 10 часов |
| Время работы после полной подзарядки | Около 14 дней |
| Частота колебаний | 8000+-15% движ/мин |
| Классификация IP | IPX6 |
| Условия эксплуатации: | |
| Температура окружающего воздуха | От 0 до 50 °C |
| Относительная влажность | От 30 до 85% |
| Условия хранения и транспортирования: | |
| Температура окружающего воздуха | От -20 до 60 °C |
| Относительная влажность | От 10 до 95% |
| Атмосферное давление | 700 ГПа - 1060 ГПа |
| Масса | не более 246 г (щетка + зарядное устройство) |
| Габаритные размеры | не более 260 x 112 x 68 мм |
| Срок службы | 2 года |
| Срок гарантии | 2 года |
| Комплект поставки | Рукоятка (электронный блок) с насадкой, зарядное устройство, 2 дополнительные насадки, адаптер, руководство по эксплуатации с гарантийным талоном |
| Специальные условия реализации | не установлены |

12. РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

| | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Знак обращения продукции на рынке Таможенного Союза |
| | Обратитесь к руководству по эксплуатации |
| | Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой |
| | Знак соответствия директиве ЕС |
| | Изделие класса II. Защита от поражения электрическим током. |
| | «Проверенная безопасность». Немецкая система добровольной сертификации. Центр испытаний Интертек |
| | Уровень эффективности энергопотребления |
| | Прибор выполнен в соответствии с европейской директивой, ограничивающей содержание вредных веществ для обеспечения защиты здоровья людей и окружающей среды. |
| | Температурный диапазон/ Диапазон влажности/ Ограничение атмосферного давления |
| | Для использования только внутри помещений |
| | Серийный номер |
| | Трансформатор безопасного напряжения устойчивый к короткому замыканию |
| | Импульсный источник питания |
| | Надлежащая утилизация прибора (отработанное электрическое и электронное оборудование) |
| Символ | Расшифровка |
| | Возможность утилизации использованной упаковки XX – цифровое обозначение материала упаковки YYYY – буквенное обозначение материала упаковки |
| 1 | Полиэтиленфталат |
| 20 | Картон |
| 22 | Бумага |
| PAP | Бумага |
| PET | Полиэтиленфталат |

13. ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Дата производства зашифрована в серийном номере, который расположен на рукоятке щетки и на зарядном устройстве и имеет структуру YYMMNNNN, где YY обозначает последние две цифры года производства, M – номер месяца производства (1–9 соответствуют месяцам с января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNNNN – порядковый номер изделия.

14. УТИЛИЗАЦИЯ

Надлежащая утилизация продукта (отработанное электрическое и электронное оборудование)

Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании своего срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отнесите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

Специальные условия реализации не установлены

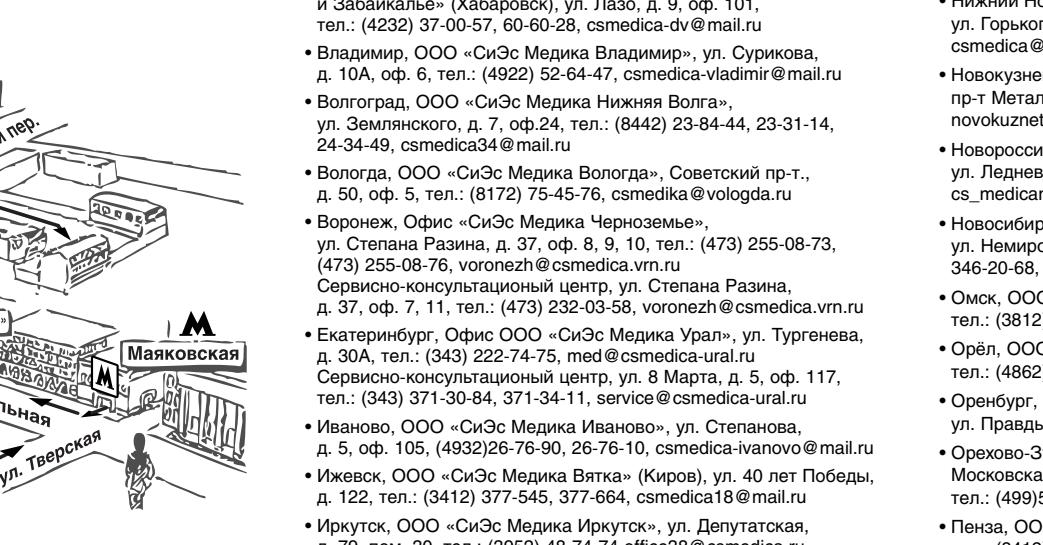
15. СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Сертификат соответствия № RU C-CN.AЖ40.B.00182/19 от 26.04.2019 г.
Срок действия до 25.04.2022
Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica в России

Адрес и телефон Центра технического обслуживания в Москве:
000 «СиЭс Медика ТехЭксперт»
127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 14
(м. «Маяковская»)
Тел/факс: (499) 995-11-32 (многоканальный)
Email: cstechexpert@mail.ru
www.cstechexpert.ru

Часы работы Центра технического обслуживания в Москве:
пн-пт: с 9:30 до 19:00 (без перерыва на обед),
сб: с 10:00 до 18:00 (без перерыва на обед),
вс и праздничные дни – выходной



Произведено по заказу и под контролем ООО «СиЭс Медика», импортера и уполномоченного представителя производителя, официального представителя торговой марки CS Medica на территории Российской Федерации, а также государств-членов Таможенного союза

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 9
Тел.: (495) 363-16-52

Тел./факс: (495) 363-16-56
Email: csinfo@csmedica.ru
www.csmedica.ru, csmedica.ru

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:
NINGBO SEAGO ELECTRIC CO., LTD (НИНБО СИГОУ ЭЛЕКТРИК КО., ЛТД)
No.239 Jiangu Road, Zone C Hongtang Industrial Park, Jiangbei District, Ningbo, China (№ 239 Цзянху Род, Зон С Гонтанг Индастриал Парк, Цзянбэй Дистрикт, Нинбо, Китай)

Сделано в Китае

Дата выпуска текущей версии руководства по эксплуатации: 24.05.2019

- Арзамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz_cs@bk.ru
- Армавир, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Тимирязева, д. 26, тел.: (86137) 58-202, cs_medicarm@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorie@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barnau@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Архиерейская, д. 2A, оф. 10, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14, mgn@csmedica.ru

- Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала», ул. Батыра, д. 11, оф. 734, тел.: (8722) 55-85-40, (928) 941-00-20, csmahachkala@mail.ru
- Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный Кавказ», ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedikavm@mail.ru

- Симферополь, ООО «СервисМедика Крым», ул. Жильцовской, д. 4, пом.2, тел.: (978) 137-90-68, +7(978)137-90-68, director82@csmedica.ru

- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Смоленск», пр-т Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru

- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs_medicasochi@mail.ru

- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru

- Старый Оскол, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Ватутина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol_cs@mail.ru

- Сургут, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №10, тел.: (3462) 25-46-17, mob.: (912) 817-41-41 cstyumen@mail.ru, cssurgut@mail.ru

- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, пом. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru

- Тверь, ООО «СиЭс Медика Тверь», пр-т Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, (4822) 65-65-52, tver@csmedica.ru

- Тольятти, ООО «СиЭс Медика Самара», б-р Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (842) 74-88-89, csmedica-tll@yandex.ru

- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Пушкина 18, стр. 1, подъезд №3, этаж, тел.: (3812) 902-703, info_tomsk@mail.ru

- Тула, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru

- Тюмень, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Холодильная, д. 142, оф. 12, тел.: (3452) 34-22-70, cstyumen@mail.ru

- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Свердлова, д. 12Г, тел.: (3012) 210-428, 210-378, csmedicabur@mail.ru

- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uln@yandex.ru

- Уфа, ООО «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, пом. 21-24, 30, тел.: 8(347) 200-09-03, 8-800-500-1105, csmedica.ufa@mail.ru

- Хабаровск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (4212) 41-12-65, csmedica-amur@yandex.ru

- Чебоксары, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru

- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica.ru

- Череповец, ООО «СиЭс Медика Вологда», пр-т Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (8202) 55-52-63, mob.: (921) 834-78-65 csmedicacherepovets@rambler.ru

- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru

- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Ионова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru

- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедриной, д. 44/18, тел.: (4852) 20-12-50, 73-11-82, 90-66-53 yaroslavl@csmedica.ru